

Súd: Okresný súd Bratislava II
Spisová značka: 52C/244/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1214228283
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 11. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alena Roštárová
ECLI: ECLI:SK:OSBA2:2015:1214228283.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava II v Bratislave v konaní pred sudkyňou JUDr. ALenou Roštárovou v právnej veci navrhovateľa: AB 1 B. V., Strawinskylaan 933, Amsterdam, Holandské kráľovstvo, registračné číslo: 560 07 043, zastúpeného spoločnosťou Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., Piaristická 25, Trenčín, proti odporkyňi: J. L., nar. XX.XX.XXXX, naposledy bytom R. XX, J., zastúpenej opatrovníčkou K. G., súdnou tajomníčkou Okresného súdu J. E., o zaplatenie 3.577,10 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 2.755,22 eur spolu s 8,5 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 2.485,50 eur odo dňa 22.11.2014 do zaplatenia, trovy konania 104,49 eur a trovy právneho zastúpenia 167,45 eur, k rukám právneho zástupcu navrhovateľa, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšnej časti súd návrh z a m i e t a.

odôvodnenie:

Návrhom doručeným súdu dňa 01.12.2014 sa navrhovateľ domáhal, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie 3.577,10 eur (istina 3.226,91 eur + vyčíslený ročný úrok z omeškania 350,19 eur) spolu s úrokom omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 3.226,91 eur od 22.11.2014 do zaplatenia a na náhradu trov konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že obchodná spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., IČO: 36 234 176 so sídlom v Piešťanoch uzatvorila ako veriteľ s odporkyňou ako dlžníkom dňa 12.07.2012 úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXX, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia a.s.. Predmetom tejto zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 3.000,- eur.

V súlade s ustanovením § 526 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov bola pohľadávka Home Credit Slovakia, a.s. Piešťany (ďalej len "právny predchodca veriteľa") zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vl. 10130/T vzniknutá z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXX zo dňa 12.07.2012 postúpená na obchodnú spoločnosť AB 1 B. V., registračné číslo: 560 07 043, súkromná spoločnosť s ručením obmedzeným, založená podľa právnych predpisov Holandského kráľovstva v Amsterdame (ďalej len "navrhovateľ") a to na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 16.01.2015.

Odporkyňa sa ako dlžník zaviazala peňažné prostriedky vrátiť v 84 pravidelných mesačných splátkach po 71,51 eur. Odporkyňa bola v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je to uvedené v priloženom výpise čerpania splátok a úhrad a spôsobe ich započítania. V zmysle Hlavy úverových zmluvných

podmienok s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru bola odporkyňa vyzvaná právnym predchodcom navrhovateľa listom zo dňa 25.07.2013 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky, zmluvnej pokuty a zo zosplatnených budúcich splátok v lehote do 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli žalovanej vyúčtované v zmysle Hlavy 18 úverových zmluvných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy, s ktorými sa odporkyňa ako klient oboznámila, čo vyplýva z úverovej zmluvy. Ohľadne platnosti dojednania zmluvnej pokuty takýmto spôsobom, kedy je súčasťou zmluvy v písomnej forme, poukázal navrhovateľ na rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 1Co/136/2012 zo dňa 25.02.2013. K uplatnenej sadzbe úroku z omeškania vo výške 8,5 % ročne uviedol, že úrok je vo výške základnej úrokovej sadzby ECB platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t. j. ku dňu 13.08.2013 (pätnásť deň odo dňa odoslania výzvy k splateniu celého úveru) + osem percentuálnych bodov. Úrok z omeškania bol stanovený takto: úrok z omeškania vo výške 350,19 eur z čiastky 3.226,91 eur od 13.08.2013 do 21.11.2014, t. j. do dňa vyhotovenia návrhu v tejto veci na vydanie platobného rozkazu. Vzhľadom na uvedené navrhovateľ eviduje voči odporkyňi dlh v nasledujúcej výške: istina 88,82 eur, úrok vo výške 284,15 eur, zosplatnená istina vo výške 2.805,47 eur, poplatok za vedenie účtu 5,97 eur, upomienka I. vo výške 5,- eur, upomienka II. vo výške 24,- eur, poplatok za možnosť zmeny splátky 1,50 eur, upomienka III. vo výške 12,- eur, spolu 3.226,91 eur.

Súdu sa nepodarilo zistiť pobyt odporkyňi, preto jej podľa § 29 ods. 2 O.s.p. ustanovil opatrovníčku K. G., tajomníčku Okresného súdu J. E..

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom listinných dôkazov nachádzajúcich sa v spise, a to najmä návrhom na začatie konania, Úverovou zmluvou č. 4207041289 zo dňa 12.07.2012, Úverovými zmluvnými podmienkami spol. Home Credit Slovakia a.s., Výzvou k splateniu celého dlhu zo dňa 25.07.2013, Výpisom čerpania, splátok a úhrad a zistil nasledovný skutkový stav veci:

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že dňa 12.07.2012 právny predchodca navrhovateľa ako veriteľ konajúci prostredníctvom zmluvného partnera a odporkyňa ako dlžník uzavreli úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX vo forme predtlačenej formulára. Z úverovej zmluvy, ktorej súčasťou sú úverové zmluvné podmienky vyplýva, že právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyňi úver vo výške 3.000,- eur, ktorý mala odporkyňa splácať v 84 mesačných splátkach po 73,50 eur. Celková čiastka, ktorá mala byť splatená spotrebiteľom predstavovala sumu 6.174,- eur, ročná úroková sadzba je 22,28 %, ročná percentuálna miera nákladov je od 26 % do 27 %, priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov uvedená ako 19,59 % a spôsob úhrady splátok bol dohodnutý poštovou poukážkou. Lehota splatnosti bola uvedená 84 mesiacov po poskytnutí úveru, a to do 15. dňa v poslednom mesiaci. Z listu zo dňa 25.07.2013 vyplýva, že v dôsledku omeškania odporkyne so splácaním úveru bola odporkyňa vyzvaná právnym predchodcom navrhovateľa k splateniu celého úveru čerpaného na základe zmluvy, teda celkovej dlžnej čiastky úveru k uvedenému dňu vo výške 3.226,91 eur, ktorej splatnosť bola určená 15. dňom odoslania predmetnej výzvy s upozornením, že uvedená suma narastá o úroky z omeškania a prípadné zmluvné sankcie. Uvedená výzva so zosplatnením bola zaslaná odporkyňi doporučenou zásielkou zaslanou prostredníctvom pošty, ale z doručených dokladov nie je zrejmé, kedy došlo k doručovaniu pod podacím číslom RN045235403SK. Z výpisu čerpania splátok a úhrad vyplýva, že dňa 12.07.2012 poskytol právny predchodca navrhovateľa odporkyňi úver, ktorý bol aj čerpaný, a to vo výške 3.000,- eur. Ďalej z výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že odporkyňa zaplatila postupne sumu 514,50 eur.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá OZ dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania, poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., účinného v čase uzavretia zmluvy, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 524 ods. 1 OZ, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

Podľa § 524 ods. 2 OZ, s postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 1 ods. 1 zák. č. 129/2010 Z. z., o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa § 1 ods. 2 citovaného zákona, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 1 citovaného zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 citovaného zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 citovaného zákona, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov ak:

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,
- b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),

- c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo
- d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa,
- e) veriteľ spotrebiteľský úver poskytne finančnými prostriedkami v hotovosti.

Z vykonaného dokazovania považoval súd za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa s odporkyňou zavreli úverovú zmluvu, na základe ktorej sa právny predchodca navrhovateľa zaviazal poskytnúť odporkyňi úver vo výške 3.000,- eur a odporkyňa sa zaviazala poskytnuté prostriedky splatiť v 84 splátkach po 71,51 eur. Súd danú úverovú zmluvu posúdil ako zmluvu spotrebiteľskú v zmysle citovaných ustanovení § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka, keď právny predchodca navrhovateľa mal pri uzatváraní aj plnení zmluvy postavenie dodávateľa, pretože konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka) a na strane dlžníka vystupoval spotrebiteľ - fyzická osoba, ktorá neuzatvárala zmluvu v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka). Zmluva bola pripravená na formulári (vrátane znenia ÚZP), ktorý vopred zo strany právneho predchodcu navrhovateľa bol pripravený bez možnosti odporcu meniť obsah a text uvedenej zmluvy. Súd preto posudzoval právny vzťah medzi účastníkmi ako spotrebiteľský a aplikoval naň ustanovenia Občianskeho zákonníka upravujúce spotrebiteľské zmluvy (§ 52 a nasl. Občianskeho zákonníka) a zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch.

Náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere sú taxatívne vymenované v ustanovení § 9 ods.2 Zákona o spotrebiteľských úveroch. Okrem iného, zákonodarca v tomto ustanovení zakotvil, že zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia (§ 9 ods. 2 písm. k/ cit. zákona), pričom uzatvorená zmluva obsahuje výšku splátky, nie je však uvedené, koľko z tejto splátky ide na splátku úveru a koľko z tejto splátky ide na úrok, prípadne poplatky. Znamená to potom, že údaj o výške úrokov a poplatkoch musí byť jednoznačne v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedený a nepostačuje pre splnenie tejto požiadavky, že je možné z iných údajov v zmluve uvedených ho vyvodiť alebo vypočítať. V zmluve nie sú vedené termíny splátok istiny, je uvedená len celková suma, ktorú má spotrebiteľ zaplatiť a to 6.174,- eur, pričom nie je špecifikované z čoho táto suma pozostáva, nie je uvedené poradie, v ktorom sa splátky budú priradovať k jednotlivým nezaplateným zostatkom. Okrem toho zmluva neobsahuje presný údaj o výške RPMN. RPMN bola dohodnutá v rozsahu od 26 % do 27 %. Pokiaľ zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje tieto náležitosti, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov § 11 ods. 1 písm. a) zák. č. 129/2010 Z.z. Preto má navrhovateľ právo len na vrátenie skutočne poskytnutého plnenia, teda poskytnutého úveru, nemá právo žiadať úroky z úveru, ani poplatky za upomienku a za zmenu splátky, takéto dojednanie súd považoval za dojednané v rozpore s dobrými mravmi s poukazom na § 3 ods. 1 OZ. Súd s poukazom na vyššie uvedenú argumentáciu, s poukazom na judikatúru súdov vyššieho stupňa (napr. rozsudok Krajského súdu Nitra zo dňa 03.04.2014, sp. zn. 9Co/104/2014 a rozsudok Krajského súdu Nitra zo dňa 30.10.2013, sp. zn. 25Co/263/2013) a v zmysle citovaných zákonných ustanovení poskytnutý úver považoval za bezúročný a bez poplatkov, pričom v konaní bolo nesporne preukázané, že odporkyňa bol poskytnutý úver vo výške 3.000,- eur a odporkyňa uhradila len sumu 514,50 eur, v dôsledku čoho jej zostal dlh na istine vo výške 2.485,50 eur. Súd priznal navrhovateľovi aj nárok na vyčíslený úrok z omeškania vo výške 8,5 % z priznanej sumy 2.485,50 eur za obdobie od 13.08.2013 do 21.11.2014 vo výške 269,72 eur.

Zároveň súd zo sumy 2.485,50 eur priznal navrhovateľovi voči odporkyňi aj úrok z omeškania v zmysle návrhu od 22.11.2014 až do zaplatenia. Uvedený úrok priznal v uplatňovanej výške 8,5 % ročne, ktorá predstavuje výšku zákonných úrokov z omeškania určených s poukazom na § 517 ods. 2 OZ v spojení s ustanovením § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom v čase vzniku zmluvného vzťahu právneho predchodcu navrhovateľa a odporkyne.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., v zmysle ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania rozdelí, prípadne vysloví, že žiaden z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Navrhovateľ bol úspešný v sume 2.755,22 eur z uplatnenej sumy 3.577,10 eur, čo predstavuje jeho 77 % úspešnosť. Úspech odporkyne predstavuje 23 %. Z uvedeného vyplýva, že čistý úspech navrhovateľa je 54 % (77 % - 23 %). Vzhľadom na vyššie uvedené súd priznal navrhovateľovi právo na náhradu trov konania, ktoré trovy boli preukázané zaplatením súdneho poplatku v sume 193,50 eur, pri prepočte koeficientom úspešnosti 17,60 %, čo činí 104,49 eur.

Trovy právneho zastúpenia uplatnil navrhovateľ v sume 310,10 eur, a to za dva úkony právnej pomoci, ktoré tvoria príprava a prevzatie zastúpenia zo dňa 31.05.2014 a písomné podanie na súd zo dňa 21.11.2014. Za jeden úkon právnej pomoci si navrhovateľ uplatnil 121,17 eur, čo pri dvoch úkonoch činí 242,34 eur. K tomu si tiež uplatnil 2 x režijný paušál po 8,04 eur, spolu 16,08 eur. Trovy právneho zastúpenia celkom 310,10 eur (258,42 eur, navýšené o 20 % DPH), uplatnené a priznané v súlade s vyhláškou č. 655/2004 o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. S prihliadnutím na čistý úspech navrhovateľa (koeficient úspešnosti) 54 % súd mu priznal trovy právneho zastúpenia vo výške 167,45 eur.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajšom súde, písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 1, 2 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (§ 251 ods. 1 veta prvá O.s.p.).